

**REGULAMENTUL (UE) NR. 532/2010 AL COMISIEI****din 18 iunie 2010****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 423/2007 privind măsuri restrictive împotriva Iranului**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 423/2007 al Consiliului <sup>(1)</sup>, în special articolul 15 alineatul (1) litera (c),

întrucât:

- (1) Anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 423/2007 enumeră persoane, entități și organisme identificate de Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite sau de Comitetul de sancțiuni din cadrul Consiliului de Securitate al ONU, cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice în temeiul regulamentului menționat anterior.
- (2) La data de 9 iunie 2010, Consiliul de Securitate al ONU a decis să modifice lista persoanelor, entităților și organismelor cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice. Prin urmare, anexa IV ar trebui să fie modificată corespunzător.

(3) Articolul 8 litera (a), articolul 9 și articolul 11 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 423/2007 se referă la data la care persoana, entitatea sau organismul au fost identificate de către Comitetul de sancțiuni, Consiliul de Securitate al ONU sau de către Consiliu. Este necesar să se adauge data corespunzătoare fiecărei intrări.

(4) Pentru a garanta eficacitatea măsurilor prevăzute de prezentul regulament, acesta trebuie să intre în vigoare imediat,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 423/2007 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 iunie 2010.

*Pentru Comisie,  
pentru președinte*

João VALE DE ALMEIDA  
*Director general pentru relații externe*

<sup>(1)</sup> JO L 103, 20.4.2007, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 116/2008 (JO L 35, 9.2.2008, p. 1).

## ANEXĂ

## „ANEXA IV

Anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 423/2007 se modifică după cum urmează:

(1) Următoarele mențiuni se adaugă la rubrica «A. Persoane juridice, entități și organisme»:

- (a) «Amin Industrial Complex [alias (a) Amin Industrial Compound, (b) Amin Industrial Company]. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: (a) P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; (b) Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran; (c) Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran. Alte informații: (a) Amin Industrial Complex a căutat regulatoare de temperatură care pot fi utilizați în cercetarea nucleară și în unități operaționale/de producție, (b) Amin Industrial Complex este deținut sau controlat de Defense Industries Organization (DIO) sau acționează în numele acesteia din urmă, identificată în Rezoluția 1737 (2006) a Consiliului de Securitate al ONU.»
- (b) «Armament Industries Group. Data identificării de către UE: 24.4.2007 (ONU: 9.6.2010). Adresa: (a) Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran; (b) Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Tehran, Iran. Alte informații: (a) Armament Industries Group (AIG) produce o serie de arme de calibrul mic și armament ușor, inclusiv arme de calibrul mare și mediu și tehnologia aferentă, asigurând în același timp servicii legate de aceste arme, (b) AIG conduce majoritatea activităților Grupului în materie de achiziții prin intermediul Hadid Industries Complex.»
- (c) «Defense Technology and Science Research Center (Centrul pentru tehnologia în domeniul apărării și cercetării științifice). Data identificării de către UE: 24.4.2007 (ONU: 9.6.2010). Adresa: (b) Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Tehran, Iran. Alte informații: Defense Technology and Science Research Center (DTSRC) este deținut sau controlat de Ministry of Defense and Armed Forces Logistics (MODAFL, Ministerul iranian al apărării și al logisticii forțelor armate) sau acționează în numele acestuia, minister care supraveghează activitățile de cercetare și dezvoltare producția, mentenanța, exporturile și achizițiile Iranului în domeniul apărării.»
- (d) «Doostan International Company. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: Doostan International Company (DICO) furnizează elemente pentru programul de rachete balistice al Iranului.»
- (e) «Farasakht Industries. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran. Alte informații: Farasakht Industries este proprietatea sau este controlată de Iran Aircraft Manufacturing Company sau acționează în numele acesteia din urmă care, la rândul ei, este proprietatea sau este controlată de MODAFL.»
- (f) «Fater (sau Faater) Institute (Institutul Fater). Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: (a) filială Khatam al-Anbiya (KAA), (b) Fater a colaborat cu furnizori străini, aparent în numele altor companii KAA pentru proiecte IRGC în Iran, (c) deținută sau controlată de Islamic Revolutionary Guard Corps sau acționând în numele acesteia.»
- (g) «First East Export Bank, P.L.C. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malaysia. Alte informații: (a) First East Export Bank, PLC este proprietatea sau este controlată de Bank Mellat sau acționează în numele acesteia, (b) în ultimii șapte ani, Bank Mellat a facilitat sute de milioane de dolari în tranzacții pentru entități iraniene din domeniul nuclear, al rachetelor și al apărării, (c) număr de înregistrare în Registrul comerțului LL06889 (Malaysia).»
- (h) «Gharagahe Sazandegi Ghaem. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Revolutionary Guard Corps sau acționează în numele acesteia. Gharagahe Sazandegi Ghaem este proprietatea sau este controlată de KAA (a se vedea mai jos).»
- (i) «Ghorb Karbala. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Revolutionary Guard Corps sau acționează în numele acesteia. Ghorb Karbala este proprietatea sau este controlată de KAA (a se vedea mai jos).»
- (j) «Ghorb Nooh. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Revolutionary Guard Corps sau acționează în numele acesteia. Ghorb Nooh este proprietatea sau este controlată de KAA (a se vedea mai jos).»
- (k) «Hara Company. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Revolutionary Guard Corps sau acționează în numele acesteia. Este proprietatea sau este controlată de Ghorb Nooh.»
- (l) «Imensazan Consultant Engineers Institute. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Revolutionary Guard Corps sau acționează în numele acesteia. Este proprietatea sau este controlată de KAA (a se vedea mai jos) sau acționează în numele acesteia.»
- (m) «Irano Hind Shipping Company. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: (a) 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Tehran, Iran, (b) 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Republic of Iran Shipping Lines sau acționează în numele acesteia.»

- (n) «IRISL Benelux NV. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerp, Belgium. Alte informații: (a) număr TVA BE480224531 (Belgium), (b) Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Republic of Iran Shipping Lines sau acționează în numele acesteia.»
- (o) «Kaveh Cutting Tools Company. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: (a) 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran, (b) Km 4 of Khalaj Road, End of Seyyedi Street, Mashad, Iran, (c) P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran, (d) Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Iran; (e) Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Tehran, Iran. Alte informații: Kaveh Cutting Tools Company este proprietatea sau este controlată de DIO sau acționează în numele acesteia.»
- (p) «Khatam al-Anbiya Construction Headquarters. Data identificării de către UE: 24.6.2008 (ONU: 9.6.2010). Alte informații: (a) Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) este o companie deținută de Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC), implicată în proiecte ample de construcții civile și militare și alte activități de inginerie. Desfășoară o activitate amplă și substanțială privind proiectele Passive Defense Organization (Organizația de apărare civilă). În special, filialele KAA au fost profund implicate în construirea sitului pentru îmbogățirea uraniului de la Qom/Fordow.»
- (q) «M. Babaie Industries. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: P.O. Box 16535-76, Tehran, 16548, Iran. Alte informații: (a) M. Babaie Industries este subordonată Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (oficial, Air Defense Missile Industries Group) care face parte din Aerospace Industries Organization (AIO) din Iran, (b) AIO controlează organizațiile Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) și Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG) din domeniul producției de rachete, ambele fiind identificate în Rezoluția 1737 (2006).»
- (r) «Makin. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Revolutionary Guard Corps sau acționează în numele acesteia. Makin este proprietatea sau este controlată de KAA sau acționează în numele acesteia, fiind o filială a KAA.»
- (s) «Malek Ashtar University. Data identificării de către UE: 24.6.2008 (ONU: 9.6.2010). Adresa: Corner of Imam Ali Highway and Babaei Highway, Tehran, Iran. Alte informații: (a) se subordonează DTRS în cadrul MODAFL, (b) include grupuri de cercetare care anterior făceau parte din Physics Research Center (PHRC, Centrul de cercetare în fizică), (c) inspectorilor IAEA care au vrut să soluționeze problema restantă a unei posibile dimensiuni militare a programului nuclear al Iranului li s-a interzis să intervieveze personalul sau să vadă documente aflate sub controlul acestei organizații.»
- (t) «Ministry of Defense Logistics Export. Data identificării de către UE: 24.6.2008 (ONU: 9.6.2010). Adresa: (b) PO Box 16315-189, Tehran, Iran; (b) cu sediul în partea de vest a Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran, Iran. Alte informații: Ministry of Defense Logistics Export (MODLEX) vinde arme fabricate în Iran clienților din toată lumea, cu încălcarea Rezoluției 1747 (2007) a Consiliului de Securitate al ONU care interzice Iranului să vândă arme sau material conex.»
- (u) «Mizan Machinery Manufacturing (*alias* 3MG). Data identificării de către UE: 24.6.2008 (ONU: 9.6.2010). Adresa: O. Box 16595-365, Tehran, Iran. Alte informații: Compania Mizan Machinery Manufacturing (3M) este proprietatea sau este controlată de SHIG sau acționează în numele acesteia.»
- (v) «Modern Industries Technique Company [*alias* (a) Rahkar Company, (b) Rahkar Industries, (c) Rahkar Sanaye Company, (d) Rahkar Sanaye Novin]. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: Arak, Iran. Alte informații: (a) Modern Industries Technique Company (MITEC) este responsabilă de proiectarea și construirea reactorului de apă grea IR-40 din Arak, (b) MITEC a promovat achizițiile aferente construirii reactorului de apă grea IR-40.»
- (w) «Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine [*alias* (a) Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine, (b) Karaji Agricultural and Medical Research Center]. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran. Alte informații: (a) Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (NFRPC, Centrul de cercetare nucleară pentru agricultură și medicamente) este o componentă de mari dimensiuni în domeniul cercetării al Atomic Energy Organization din Iran (AEOI), care a fost identificată în Rezoluția 1737 (2006) a Consiliului de Securitate al ONU, (b) NFRPC este Centrul AEOI pentru dezvoltarea combustibilului nuclear și este angrenată în activități legate de îmbogățirea uraniului.»
- (x) «Omran Sahel. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Revolutionary Guard Corps sau acționează în numele acesteia. Este proprietatea sau este controlată de Ghorb Nooh.»
- (y) «Oriental Oil Kish. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Revolutionary Guard Corps sau acționează în numele acesteia. Oriental Oil Kish este proprietatea sau este controlată de KAA sau acționează în numele acesteia.»

- (z) «Pejman Industrial Services Corporation. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: P.O. Box 16785-195, Tehran, Iran. Alte informații: Pejman Industrial Services Corporation este proprietatea sau este controlată de SBIG sau acționează în numele acesteia.»
- (aa) «Rah Sahel. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Revolutionary Guard Corps sau acționează în numele acesteia. Rah Sahel este proprietatea sau este controlată de KAA sau acționează în numele acesteia.»
- (bb) «Rahab Engineering Institute. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Revolutionary Guard Corps sau acționează în numele acesteia. Rahab este proprietatea sau este controlată de KAA sau acționează în numele acesteia, fiind o filială a KAA.»
- (cc) «Sabalan Company. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran. Alte informații: Sabalan este un nume de acoperire pentru SHIG.»
- (dd) «Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO). Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran. Alte informații: SAPICO este un nume de acoperire pentru SHIG.»
- (ee) «Sahel Consultant Engineers. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Revolutionary Guard Corps sau acționează în numele acesteia. Este proprietatea sau este controlată de Ghorb Nooh.»
- (ff) «Sepanir. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Revolutionary Guard Corps sau acționează în numele acesteia. Sepanir este proprietatea sau este controlată de KAA sau acționează în numele acesteia.»
- (gg) «Sepasad Engineering Company. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Revolutionary Guard Corps sau acționează în numele acesteia. Sepasad Engineering Company este proprietatea sau este controlată de KAA sau acționează în numele acesteia.»
- (hh) «Shahid Karrazi Industries. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: Tehran (Iran) Alte informații: Shahid Karrazi Industries este proprietatea sau este controlată de SBIG sau acționează în numele acesteia.»
- (ii) «Shahid Satarri Industries (*alias* Shahid Sattari Group Equipment Industries). Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: Southeast Tehran, Iran. Alte informații: Shahid Sattari Industries este proprietatea sau este controlată de SBIG sau acționează în numele acesteia.»
- (jj) «Shahid Sayyade Shirazi Industries. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: (a) Next to Niru Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Tehran, Iran, (b) Pasdaran St., P.O. Box 16765, Tehran 1835, Iran, (c) Babaei Highway — Next to Niru M.F.G, Tehran, Iran. Alte informații: Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) este proprietatea sau este controlată de DIO sau acționează în numele acesteia.»
- (kk) «South Shipping Line Iran (SSL). Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: (a) Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandhi Ave., Tehran, Iran, (b) Qaem Magham Farahani St., Tehran, Iran. Alte informații: este proprietatea sau este controlată de Islamic Republic of Iran Shipping Lines sau acționează în numele acesteia.»
- (ll) «Special Industries Group. Data identificării de către UE: 24.04.2007 (ONU: 9.6.2010). Adresa: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Tehran, Iran. Alte informații: Special Industries Group (SIG) este subordonată DIO.»
- (mm) «Tiz Pars. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran. Alte informații: (a) Tiz Pars este un nume de acoperire pentru SHIG, (b) în perioada aprilie – iulie 2007, Tiz Pars a încercat să achiziționeze, în numele SHIG, o mașină de sudură și tăiere cu laser cu cinci axe, care ar putea constitui o contribuție materială la programul Iranului în domeniul rachetelor.»
- (nn) «Yazd Metallurgy Industries [*alias* (a) Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, (b) Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries]. Data identificării de către ONU: 9.6.2010. Adresa: (a) Pasdaran Avenue, Next to Telecommunication Industry, Tehran 16588, Iran, (b) Postal Box 89195/878, Yazd, Iran, (c) P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran, (d) Km 5 of Taft Road, Yazd, Iran. Alte informații: Metallurgy Industries (YMI) este subordonată DIO.»
- (2) La rubrica «B. Persoane fizice» se adaugă următoarea mențiune:
- «Javad Rahiqi. Data identificării de către UE: 24.4.2007 (ONU: 9.6.2010). Data nașterii: 24.4.1954. Locul nașterii: Marshad. Funcție: conducătorul Centrului Esfahan pentru tehnologie nucleară (Esfahan Nuclear Technology Center) al Organizației pentru energie atomică a Iranului (Atomic Energy Organization of Iran- AEOI).»